

**Bulgaria:**

Centre for Environmental  
Information and Education  
(CEIE)  
For the Earth!

**Czech Republic:**

Centrum pro dopravu a  
energetiku  
Hnutí Duha

**Estonia:**

Estonian Green Movement–FoE

**Georgia:**

Green Alternative

**Hungary:**

Nature Protection Club of  
Eotvos Lorand University (ETK)  
National Society of  
Conservationists–FoE (NSC)

**Lithuania:**

Atgaja

**Macedonia:**

Eko–svest

**Poland:**

Polish Green Network (PGN)  
Institute of Environmental  
Economics (IEE)

**Russia:**

Sakhalin Environment Watch

**Slovakia:**

Friends of the Earth – Center  
for Environmental Public  
Advocacy (FoE–CEPA)

**Ukraine:**

National Ecological Centre of  
Ukraine (NECU)

CEE Bankwatch Network's  
mission is to prevent  
environmentally and socially  
harmful impacts of  
international development  
finance, and to promote  
alternative solutions and public  
participation.

**Кому:**

Сэру Суме Чакрабартти  
Президент  
Европейский банк реконструкции и развития  
One Exchange Square  
London EC2A 2JN  
United Kingdom

Уважаемый сэра Сума Чакрабартти!

Мы хотели бы привлечь Ваше внимание к необходимости улучшить процесс пересмотра Стратегии деятельности в горнодобывающей отрасли ЕБРР.

25 апреля 2012 г. Банк опубликовал проект упомянутой Стратегии, чтобы ознакомить с ним общественность. ЕБРР провел ряд консультационных встреч и собрал комментарии к 24 июня 2012 г. Перед утверждением Стратегии Совету директоров будет представлен отчет по полученным замечаниям от общественности и ответы сотрудников Банка, обозначенные на четвертый квартал 2012 года.

Однако участие в консультационных встречах, прошедших в мае–июне 2012 г. в Лондоне, Софии, Улан-Баторе и Москве, показал, что комментарии, поданные общественностью, могут радикально расходиться с видением ЕБРР. Таким образом, особенно важно проследить, чтобы в Стратегии были учтены замечания общественных организаций. Помимо этого, не совсем ясно, что подразумевает Стратегия в отношении энергетического угля, поскольку проект документа несет в себе крайнюю неопределенность по данному вопросу.

Текущий процесс утверждения Стратегии не позволяет заинтересованным сторонам до момента одобрения Стратегии ознакомиться со всеми предоставленными в адрес Банка комментариями и ответами его сотрудников. Такой порядок подрывает принцип конструктивного диалога, препятствует усовершенствованию Стратегии и участию в ней общественности.

Подготовка Стратегии длилась два последних года. В 2009 г. в Лондоне проходили семинары и дискуссии, представители сети НПО «Бенквоч» выделили ключевые положения документа и подготовили ряд предварительных рекомендаций и проблемных аспектов, связанных с проектами в горнодобывающей отрасли, которые постоянно направлялись Банку. Тем не менее, до выхода проекта Стратегии общественность не смогла получить определенной информации о том, что будет в этом документе – не было обозначено даже основные стратегические направления.

Мы рекомендуем, чтобы ЕБРР последовать примеру Европейского инвестиционного банка в процессе формирования стратегии. Пересмотр политики прозрачности ЕИБ состоял из двух этапов: после установления

сроков на первом этапе Банк запрашивал мнение общественности по поводу существующей Политики, а на втором – давалась возможность предоставить комментарии по новой предложенной Политике. Мнения были учтены еще до момента публикации окончательной версии политической стратегии. Перед тем, как документ увидел свет, были рассмотрены различные мнения. Мы считаем, что описанный процесс задаёт очень высокий стандарт, и предлагаем ЕБРР последовать этому примеру в пересмотре Стратегии деятельности в горнодобывающей отрасли.

Итак, мы предлагаем открыть доступ общественности к окончательной редакции пересмотренной Стратегии, в которой должны быть изложены полученные комментарии и ответы сотрудников Банка *еще до того*, как Стратегия будет рассмотрена на Совете директоров для окончательного утверждения.

С уважением,  
Марк Фодор

Письмо поддержали:

Юрий Урбанский, Национальный экологический центр Украины

Ана Чолович–Лесоска, Еко–svest, Македония

Хууб Шиле, Both ENDS, Нидерланды

Елона Шаро, Eden, Албания

Миодраг Дакич, президент, Center for Environment, Баня Лука, Босния и Герцеговина

Дана Ермолёнок, Центр по внедрению экологически безопасных технологий, Караганда, Казахстан

Регине Рихтер, urgewald, Германия

Инга Зарафьян, Информационное НПОЭкоЛур, Армения

Тодор Славов, Za Zemiata, Болгария

Сухгерел Дугерсурен, исполнительный директор, OT Watch, Монголия

Ричард Солли, координатор, London Mining Network

Патрисия Романюк, Польская зеленая сеть

Меруерт Махмутова, директор, Центр анализа общественных проблем, Алматы, Казахстан

Наталья Аблова, директор, Бюро по правам человека и соблюдению законности, Кыргызская Республика

Мирвари Гахраманлы, Организация по защите прав нефтяников, Азербайджан

Намик Рзаев, “Экомед”, Азербайджан

Галина Чернова, Центр “Глобус”, Атырау, Казахстан

Сара Синг, юрист, Accountability Counsel, США

Шамиль Мовсунов, Центр “Энергия, Экология, Экономика”, Баку, Азербайджан

Сергей Ворсин, Гринпис–Россия

Толекан Исмаилова, директор, “Граждане против коррупции”, Кыргызская Республика

Алексей Книжников, эксперт по добывающей промышленности, WWF Россия

Иштван Фаркаш, исполнительный директор, National Society of Conservationists (MTVSZ) – NSC, Венгрия

Кристоф Виедмер, директор, Сообщество народов под угрозой – Швейцария

Кейт Воттерс, Crude Accountability, США